

47053201 : สาขาวิชาสถาปัตยกรรมไทย

คำสำคัญ : ภูมิปัญญาท้องถิ่น

เจนจิรา เชี่ยวชาญชัยกุล : คຸ່ມพູ່ມ້າ ເຊື່ອງແສນ (หอเกียรติยศภูมิปัญญาท้องถิ่นเมือง
เชียงใหม่). อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ : อ.วนิดา พึ่งสุนทร และ อ.ประจักษ์ ลัคนผจง. 311 หน้า.

วิทยานิพนธ์สถาปัตยกรรมไทยฉบับนี้ มุ่งเน้นที่จะศึกษาแนวทางผลานความแตกต่าง
ระหว่างการพัฒนาด้านเศรษฐกิจ ด้านการท่องเที่ยวจากนโยบายของรัฐ กับการรักษาคุณค่าของ
วัฒนธรรมท้องถิ่นในชุมชน และโบราณสถานในพื้นที่ทางประวัติศาสตร์ โดยนำเมืองโบราณเชียง
แสนมาเป็นกรณีศึกษา การศึกษาการออกแบบสถาปัตยกรรมที่แสดงถึงเอกลักษณ์และการนำ
ความสำคัญของเมืองเชียงแสนกลับขึ้นมาใหม่อีกครั้ง โดยในการศึกษานี้จะใช้หลักการใน
การศึกษา ดังนี้

1. การออกแบบสถาปัตยกรรมที่สะท้อนความเป็นเมืองโบราณที่มีความสำคัญใน
ฐานะที่เป็นจุดเริ่มต้นของวัฒนธรรมล้านนาอันรุ่งเรือง การสร้างรูปแบบสถาปัตยกรรมให้แสดงถึง
เอกลักษณ์ของพื้นที่ ไปพร้อมกับเทคโนโลยีอาคารที่ทันสมัย และพื้นที่ใช้สอยแบบปัจจุบัน

2. การศึกษาลำดับเหตุการณ์ทางประวัติศาสตร์ของเมืองเชียงแสน เพื่อนำไปใช้เป็น
เนื้อหาในการจัดนิทรรศการ และการสร้างจินตนาการของเมืองขึ้นมาใหม่ให้กับคนในชุมชนเมือง
โบราณเชียงแสน คนในชุมชนใกล้เคียง รวมไปถึงนักท่องเที่ยวได้เข้าใจถึงความสำคัญในอดีต

3. การศึกษาเรื่องภูมิปัญญาท้องถิ่น เพื่อนำมาใช้เป็นเครื่องมือให้คนในชุมชนกลับเข้า
มาสนใจคุณค่าในตนเองและเพื่อให้นักท่องเที่ยวเห็นความสำคัญของวัฒนธรรมท้องถิ่น

ผลการออกแบบจากแนวความคิดหลักนี้ ทำให้ได้รูปแบบสถาปัตยกรรมที่ทำให้ระลึก
ถึงความรุ่งเรืองของเมืองโบราณเชียงแสนในอดีต แสดงถึงเอกลักษณ์เฉพาะตัว และความสง่างาม
น่าภาคภูมิใจแก่คนในชุมชน ในขณะที่การใช้พื้นที่ใช้สอยยังสามารถตอบรับกับกิจกรรมเดิมของ
ชุมชนและการแบ่งส่วนสำหรับใช้เป็นพื้นที่บริการสาธารณะ การสร้างพื้นที่กิจกรรมย่อยเพื่อให้ผู้
เข้าชมได้ใกล้ชิดกับคนในชุมชน นำไปสู่ความตระหนักถึงความสำคัญของวัฒนธรรมท้องถิ่นและ
ความเข้าใจอันดีต่อกัน

ภาควิชาศิลปสถาปัตยกรรม บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร ปีการศึกษา 2551

ลายมือชื่อนักศึกษา.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ 1. 2.

47053201 : MAJOR : THAI ARCHITECTURE

KEY WORD : LOCAL WISDOM

CHENCHIRA CHIEOCHANCHAIKUL : LOCAL WISDOM CENTER OF CHIANG SAEN. THESIS ADVISORS : WANIDA PUENGSOONTORN AND PRAKIT LUKKANAPHAJONG .
311 pp

This Thai-Architectural thesis will focus on the way to merge the differences between the economic and tourism development, which base on Thai's government policy, to how to maintain the value of culture in local communities such as their local traditions, historical areas and buildings by choosing "Chiang Saen", the ancient city as case study. The study of Chiang Saen city's architectural design and their implementation on their entity will help bring back the importance of this city again. The following are the principles used for this study:

1. Architectural design study that reflects the ancient city for their importance as the starting point of prosperous Lanna culture. To create a unique architecture that represent the area identity along with the modern building technologies and the contemporary functions.

2. Chronology studies of historic town of Chiang Saen as for the used of exhibition contents, and for imagination to recreate the ancient city for the Chiang Saen community, near by community including visitors to be able to understand the essence of the past.

3. Local wisdom study to use as solution to bring people back into the community by the interest of their self-value, and to value the importance of the local culture to tourists.

The final design result from this main ideas came out to be a model of architecture that enables recognition to the flourishing Chiang Saen ancient city, represent the gracefull, unique identities for the people in the community to be proud of. Meanwhile, the area can also response to the community usual activities and share a space for public service. Creating sub-activity area for visitors to have close links with the community, which will bring to the awareness of the importance of local culture and the creation of good understanding.

Department of Architecture and Related Arts Graduate School, Silpakorn University Academic Year 2008

Student's signature

Thesis Advisors' signature 1. 2.

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ คຸ້ມພູູາ ເຢັຽງສະໝ ຈຸບັ້ນນີ້ ຈຶ່ງບໍ່ສາມາດສຳເລັດຈຸລຸ່ງໄດ້ດ້ວຍຕົ ຫາກບໍ່ໄດ້ ຮັບການສັນນຸນ ກວາມເມຕຕາແລະກວາມຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຫຼາຍໆທ່ານ ທັ້ງກຳລັງໃຈແລະກຳລັງກາຍ ທັ້ງ ທາງຕຽງແລະທາງອ້ອມ ໃນການຄິດອອກແບບແລະເຢັຽງວິທຍານິພົນນີ້ ຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ສຶກຊາບຈິ້ງໃຈແລະ ຂອບຄຸນສຳລັບກວາມຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ທຸກທ່ານຍິບຍື່ນໃຫ້ ແລະຂອບສະໜັກກວາມຂອບພຽກຸມມາ ທີ່ນີ້ດ້ວຍ

ອາຈາຣ໌ຍວນິດາ ຟິ່ງສຸນທຽ ແລະອາຈາຣ໌ຍປຽກິຈ ລັດຊນຸຸຈຽ ອາຈາຣ໌ທີ່ປຽກິຈາທີ່ຄອຍໃຫ້ ຕຳແນະນຳ ກວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະຕຽວຈາທາງສິ່ງທີ່ຂາດຕັກບກຸ່ງດ້ວຍກວາມເມຕຕາເສມອມາ ເປັນແຮງ ບັນດາລໃຈໃນການທຳງານ ແລະກຸຽນາສລະເວລາເວລາກັບຕີຊຍ໌ຄົນນີ້ເປັນອັນຫຼາກ ຮອງສາສຕຽວາຈາຣ໌ ຸທັຍ ໃຈຈຽງຽກ ແລະສາສຕຽວາຈາຣ໌ ເຢັຽງຣຕິຄຸນ ອຽຕີຣີ ປາຄິນິທ໌ ຕຽນະກຽມການຕຽວຈາວິທຍານິພົນທີ່ ຄອຍໃຫ້ຕຳວິຈາຣຸນ ແລະແນະນຳແນວທາງແກ້ບັ້ງຍາເພື່ອນຳໄປປຽບປຽງພັດທະນາແບບ ຮອງສາສຕຽວາຈາຣ໌ ອນຸວິທັຍ ເຈຣີຍຸສຸກຸລ ທີ່ຊ່ວຍແນະແນວທາງຕັ້ງແຕ່ເສນອາຫັວຂໍວິທຍານິພົນ ຄອຍໃຫ້ຕຳແນະນຳແລະ ກຳລັງໃຈຕຽລອດການທຳວິທຍານິພົນ

ຄຸນວຽບັທ໌ ປານເຢັຽງ ກັດຍາຄມິຕຽແທ້ທີ່ຄອຍຊ່ວຍເຫຼືອເພື່ອນຄົນນີ້ຕຽລອດມາ ເພື່ອນໆຮຸ່ນ 45 ຄຸນອຸບລແຢັມເກຕຸທອມ ຄຸນຕີຣະ ເລີສຸກມິບັດຍາ ຄຸນຽຽວິທັຍ ອຸບລກາຍຸຈຽນ ຄຸນສຸຂາ ສຸວິຕນາງກຸຽ ແລະຄຸນກາຍຸຈຽນຕັກຕີ ວຸຕິຕັກຕີ ທີ່ສລະເວລາມາຊ່ວຍເຫຼືອໂດຍບໍ່ຮູ້ຈັກເໝີດເໝືອຍ ຄຸນຊລິຕ ຈຽລອງ ສັພັຍຸຍຸ ສຳລັບຟຣີເສນຕະຫັ້ນທີ່ສວຍງາມ ແລະຄຸນສິຣິພຽ ຕຳນສຸກຸລ ທີ່ຫາເວລາມາຊ່ວຍເຫຼືອເສມອ ຄຸນ ຈັນທຽຽຣັຕ໌ ແລະຈັນທຽຽກຽຣຸນ ຈັນທຽຽຕີ ທີ່ຊ່ວຍກັນທຳແລະປັກຕັ້ນໄມ້ໃນຫຸ່ນຈຳລອງນັບຮ້ອຍຕັ້ນ

ນັ້ງຈາກຄຽນະສຽາປັດຍກຽມສາສຕຽ ມຫາວິທຍາລັຍຕີລປາກ ຄຸນປອງຟລ ຍາຕີຣີ ຄຸນ ນິລເກຕຸ ດັບໂສກ ແລະຄຸນຟຽຊັກຕີ ນາຈິວ ທີ່ຄອຍຊ່ວຍເຫຼືອອາຍຸສຸດກຳລັງ

ສຸດທຳຍນີ້ ຂອບສະໜັກກວາມບິດາ ມາຽດາ ແລະຄຽວບຄຽວຂອງຂ້າພະເຈົ້າ ທີ່ຄອຍເປັນກຳລັງໃຈ ໃຫ້ກວາມເຂົ້າໃຈ ແລະຟຣັອມສັນນຸນລຸກສາວຄົນນີ້ເສມອມາ ຄຸນແມ່ສຸນີຍ໌ ຟຽງຟຸ່ມ ນັ້ງອັຕຽຽຽກຸ ປານ ເຢັຽງ ທີ່ຄອຍຄູແລະຮ່ວາງການທຳວິທຍານິພົນ ຂ້າພະເຈົ້າຂອບສະໜັກກວາມຊ່ວຍເຫຼືອຈາກທຸກ ທ່ານທີ່ຜູ້ລັດຊນຸ່ນໃຫ້ການທຳວິທຍານິພົນນີ້ສຳເລັດຈຸລຸ່ງໄປໄດ້ດ້ວຍຕົ